

Р.И. Кудряшова

Волгоградский государственный
педагогический университет

Актуальные проблемы подготовки учителей-словесников

Актуальные проблемы подготовки учителей- словесников в условиях модернизации российского образования

Задача учителя русского языка — обучить школьников литературному языку, помочь овладеть устными и письменными литературными нормами. Однако сегодня, видимо, не менее важно обращение к живому народному слову, к тому слову, которое на протяжении всей своей жизни так бережно собирал В.И. Даль и сохранил потомкам в своем словаре. Не вульгарной и не нормативной, а литературной лексикой, живым русским народным словом должно владеть наше молодое поколение.

Известные слова И.С. Тургенева «берегите наш язык, наш прекрасный русский язык, этот клад, это достояние, переданное нам нашими предшественниками» звучат сегодня более чем актуально.

В настоящее время, когда происходит, на наш взгляд, вульгаризация русского языка, значительно возрастает роль учителя-словесника, призванного показать величие, достоинство, богатство русского языка.

В последние годы довольно большое внимание уделяется вопросам краеведения. Считаю весьма важным введение в школах регионального компонента, а это значит — обращение к региональной лингвистике, в первую очередь к местным диалектам, местному фольклору. Будущих учителей-словесников необходимо готовить к тому, чтобы они умели в своей практике заниматься лингвокраеведением. Кроме диалектологии и устного народного творчества, которые студенты изучают как предметы, предусмотренные Государственным образовательным стандартом, в состав региональной лингвистики входит ономастика (исследование топонимов, микро-топонимов, антропонимов, местных, народных вариантов официальных названий населенных пунктов, уличных фамилий, прозвищ), язык произведений местных писателей (Супрун 1997). Думается, что

значительную помощь студентам в их подготовке к преподаванию регионального компонента в школе может оказать введение специализации «Региональная лингвистика и региональное литературоведение».

Многие студенты, к сожалению, не знают творчества местных писателей, в произведениях которых отражаются особенности речи того или иного региона. Изучая язык художественных произведений авторов, пишущих о деревне (в Волгоградской области это Б. Екимов, А. Иванов, Ф. Крюков, Е. Кулькин, А. Серафимович, Н. Сухов и др.), и язык произведений устного народного творчества, можно увидеть своеобразие народной речи на той или иной территории.

Известно, что писатели используют диалектизмы в художественных произведениях с определенными стилистическими целями. Областные слова и выражения привлекаются для создания местного колорита, для характеристики персонажа как жителя определенной местности, где говорят на каком-либо территориальном диалекте, или как выходца из такой местности. Приведем некоторые примеры из произведений волгоградских писателей Н. Сухова, Б. Екимова, Е. Кулькина.

*<...> Феня Парсанова лишила жизни ... петуха, наварив из него янтарной лапши — ушнику, как называли ее хуторяне (Н. Сухов. Казачка). А каймак Прасковья Ивановна любила до конца дней своих, повторяя: — Я каймашная (Б. Екимов. Память лета). Нехай пообвыкнет день-другой, трошки закалку возьмёт (Б. Екимов. Живая душа). Отомкнул её (лодку) и потихоньку поплыл, угребаясь вёслами, мимо зелёной стены камышей (Б. Екимов. В займище). Мне надо **итить** гусей глядеть. Кабы в ячмень не зашли (Б. Екимов. Переезд). Я об Раисе **жалкую**, а чем **помогнуть**. Прямо невперенос, — всхлинула она (Б. Екимов. Человек для Раисы). Особенно мучительно, когда Малявий с работы приходит и Аграфена лезет в печь, шурудит там **рогачами** и в комнату вливает аромат мясных щей (Е. Кулькин. Родная кровь). Иван Агеич катал пальцами увёртливую вишнёвую косточку, которую выудил из густого **взвара** (Е. Кулькин. Смертный грех). — Немые, они все страсть как **натурные**, — сказал Савелий. — И горбатые — **тожить** (Е. Кулькин. Черная кошка).*

Особенности местной речи отражаются также в песнях, сказках, бытующих в определенном регионе. Вот некоторые примеры:

Не плачьте, я вас всех назад домонь приведу <> Как были мы с тобой друзяками, так и будем дальше <> Дюже был хорош парень! Звали его Василием <> Подождала она старика, здоровкается с ним: — Здорово живёшь! — Здравствуй, — отвечает старик <> Учила она нас, молодых, про Игната песни играть, бывальщины разные про него гутарила (Ф.Тумилевич.Сказки и предания казаков-некрасовцев). Все было при нем, но характер нелюдёвый, натурный да растяжёлый <> Неслухменный ты у меня сыночек попался <> Итить далеко нам (В.Когитин.Сказки-пересказки). В дальнюю станицу, незнакомую, во большую семью, несуюзную: а свекор с свекровушкой — все бранчливые, а муж-то — головушка все ревнивая, а деверь с золовушкой — все смутливые (из песни — С.Земцов.Донская свадьба).

Учитель русского языка должен знать языковые особенности определенной территории, чтобы учитывать их в процессе преподавания нормированного русского языка и корректировать методику подачи материала с учетом этих особенностей. Это касается не только учителей сельских школ, но и тех, кто преподаёт русский язык в городских школах. Ведь многие городские жители являются выходцами из сельских мест, кроме того, городское просторечие также оказывает влияние на речь учащихся.

Русскому языку во всем его многообразии следует уделять значительно большее внимание в школе. Нельзя ограничиваться только учебными занятиями. Факультативы, кружки, внеклассные мероприятия могут способствовать тому, чтобы вернуть любовь и уважение подрастающего поколения к русскому языку.

Сложная проблема стоит перед учителем-словесником сельской школы, которая находится внутри диалекта. Дети с первых дней своей жизни впитывают те звуки, слова, формы, которые слышат вокруг, ту речь, на которой говорят окружающие, — в первую очередь бабушки и дедушки. Это входит в сознание детей как свое, родное, которое остается с ними всю жизнь.

Как быть в этой ситуации учителю? «Бороться» с диалектом, «искоренять» его, как это было в недалеком прошлом, или вообще не обращать внимания на диалектные черты?

Наше глубокое убеждение состоит в

том, что учитель-словесник, работающий в диалектных условиях, должен, с одной стороны, научить детей нормированному литературному языку, с другой стороны, — показать ценность народной речи, значимость того диалекта, в окружении которого растет ребенок.

Говоры как территориальные разновидности общенародного языка — самобытное, уникальное явление, живое свидетельство того, что стало историей русского языка и русского народа. Они — показатель богатства и многообразия русской речи. Ведь богатство русского языка — это, в первую очередь, богатство его синонимии, возможность один и тот же смысл передать разными способами. Диалекты как раз и дают такую возможность.

Дети должны владеть двумя формами национального языка, уметь разграничивать их и варьировать свою речь (переходить на тот или другой регистр общения) в зависимости от ситуации, собеседника.

В условиях сельской местности учитель имеет большие возможности для приобщения школьников к изучению особенностей окружающего диалекта.

Учащиеся могут узнать историю своего родного края, выявить фонетические, грамматические, лексические черты местного говора; увидеть слова и формы, которые сохранились с древнейших времен (применительно к нашей местности это формы местоимений 1-го, 2-го лица и возвратного в родительном-винительном падежах *мене, тебе, себе*, формы глаголов 3-го лица единственного и множественного числа с конечным *т* мягким — *идёт, идут* и др.); обнаружить множество слов, которым нет эквивалентов в литературном языке (например, названия местных видов кушанья, мучных изделий: *бурсак, каньш, катламычки, колобашки, затирка* и др.); увидеть богатую синонимию (например, в донских говорах Волгоградской области со значением 'побить, избить' употребляются слова *отбузовать, отбуцкать, отвалтузить, отватлать, отдубастить, отпатлать, отяужить*). Учащиеся могут обнаружить слова, которые в литературном языке и диалекте имеют разные значения, например: *барак* 'овраг' (приводим только диалектное значение), *барыня, боярыня* 'боярышник и его плоды', *борода* 'подбородок', *гадалка* 'кукушка', *гусары* 'женские праздничные кожаные сапоги', *корзина* и *корзинка* 'женская

прическа в виде скрученных на затылке волос', *икры* 'мелкие льдины', *лесник* 'лесной клещ', *маты* 'жалюзи, изготовленные из камыша или чакана', *пугач* 'птица филин', *сало* 'густой мелкий лед' и др.

В сельской школе можно с успехом проводить занятия диалектологического кружка, факультативов, привлекая детей к изучению местных языковых особенностей.

Студенты филологического факультета получают навыки сбора и анализа диалектного материала уже на 1-м, 2-м курсах при изучении курса диалектологии и прохождении диалектологической практики. При изучении темы «Говоры родного края» студенты готовят небольшие сообщения о говоре своего родного села, хутора, станицы, тем самым получая возможность сравнить диалектные особенности, отмечающиеся в различных населенных пунктах, узнать о диалектном многообразии Волгоградской области.

Мы активно привлекаем студентов к сбору материала по Программе собирания сведений для Лексического атласа русских народных говоров (тема Российской академии наук, над которой работают свыше 70 вузов России, центр — Санкт-Петербург, Институт лингвистических исследований РАН).

В течение последнего десятилетия студенты, проживающие в казачьих районах области, проводили сбор диалектного материала также для Словаря донских говоров Волгоградской области, над составлением которого в течение двадцати лет работают филологи Волгоградского государственного педагогического университета. Эта работа близка к завершению (из шести выпусков словаря опубликовано пять).

В диалектологической экспедиции или по месту жительства в своем родном населенном пункте студенты, собирая материал для Лексического атласа или Словаря донских говоров, приобщают в живой народной речи, получают навыки общения с местными жителями (в первую очередь старшего поколения), навыки выявления диалектных особенностей, их обработки, классификации. Тем самым они готовятся к лингвокраеведческой работе в школе.

Сохранить тот великий и могучий русский язык, о котором говорили писатели-

классики, тот язык, в котором отражена история духовной жизни народа, привить уважение к родному языку — вот задача учителя-словесника.

Литература

Екимов Б. П. Белая дорога. Рассказы / Б.П. Екимов.— Волгоград: Издатель, 2004.

Екимов Б. П. Память лета: Короткие рассказы / Б.П. Екимов // Новый мир. 2000. № 7.

Земцов С. Н. Донская свадьба / З.Н. Земцов. Волгоград: Ниж.-Волж. кн. изд-во, 1989.

Крюков Ф.Д. Родимый край: рассказы, очерки / Ф.Д. Крюков. М.: МГГУ им. М.А. Шолохова, 2007. 550 с.

Кулькин Е. А. Родная кровь / Е.А. Кулькин. Волгоград, 1985.

Кулькин Е. А. Смертный грех / Е.А. Кулькин — Волгоград: Ниж.-Волж. кн. изд-во, 1985 (2-е изд.) — Волгоград: Комитет по печати, 1996.

Кулькин Е. А. Чёрная кошка / Е.А. Кулькин — Волгоград: Изд-во «Волгоградская правда», 1991. 304 с.

Государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования. Специальность 032900 — «Русский язык и литература». М., 2005.

Программа собирания сведений для Лексического атласа русских народных говоров. СПб.: Изд-во ИЛИ РАН, 1994.

Словарь донских говоров Волгоградской области / сост. Е.В. Брысина, Р.И. Кудряшова, В.И. Супрун / под ред. Р. И. Кудряшовой. Волгоград: Изд-во ВГИПК РО, Вып. 1: А — Г, 2006. Вып. 2: Д — Й, 2007. Вып. 3: К — Н, 2007. Вып. 4: О — П, 2007. Вып. 5: Р — Т; 2008. (СДГВО).

Супрун В.И. Составные части региональной лингвистики / В.И. Супрун // Русские народные говоры: проблемы изучения. — Ярославль: ЯГПУ, 1997. С. 25—27.

Сухов Н. Казачка / Н. Сухов. Волгоград: Ниж.-Волж. кн. изд-во, 1964.

Тумилевич Ф. В. Сказки и предания казаков-некрасовцев / Ф.В. Тумилевич. Ростов-на-Дону: Кн. изд-во, 1961.